

EL UNIVERSO.

PERIODICO GENERAL

REPÚBLICA DEL SALVADOR, EN CENTRO-AMÉRICA.

Se publica todos los días excepto los festivos... REDACCION: Portal del Norte de Santa Lucía. Administración en el Hotel Aleman cuarto Núm. 11

AÑO I.

SAN SALVADOR, *Martes* 28 de *Setiembre* de 1875.

Número 148

Suscripcion mensual: seis reales.--Anuncios: cuatro centavos línea.

DIARIO DE LA TARDE.

Administrador,—FRANCISCO ZALDIVAR, hijo.

Lugares de suscripcion en esta Ciudad y venia de números sueltos.

En la tamada Barbería y Peluquería del Señor Don Eugenio Rosales. Portal del Norte.
En la Administración General de "El Universo".
En la Imprenta del mismo.—Portal de Santa Lucía.
En la Direccion General de correos.

Los Señores agentes departamentales se serviran pasar á la Administración General los fondos en su poder correspondientes á Julio y Agosto. Por la irregularidad de los envíos no se han podido saldar sus cuentas mensualmente, como es costumbre.

San Salvador, Setiembre 18 de 1875.

EL UNIVERSO

La prensa que vive del favor de dos ó tres particulares, la que antes de nacer hacía alarde de que los gobiernos centro-americanos le prestarían apoyo pecuniario, dada la talla de sus estupendas elucubraciones; la prensa que se ha puesto en *almoneda*; pero que no la compra nuestro Gobierno; porque sabe cuán imprudente, palabarrera é inconsecuente es, no respetando ni aún á los gobiernos aliados y amigos, esa prensa que vive del ataque, que pregona cultura, y tiene el insulto por argumento, esa prensa, decimos, tiene los mas fieles propósitos de insultarnos como lo ha hecho últimamente con el objeto de hacernos perder nuestros estribos, y que faltemos al respeto que debemos á la sociedad que nos escucha. Pero eso no lo logrará jamás. Tenemos suficiente calma para oír cuanto se diga en nuestra contra, saltando los límites del decoro y la moral.

Se ha dicho entre otras cosas que el Gobierno del General Gonzalez, dá para nuestra hojilla el papel, la prensa y la mayor parte de los tipos; y que esto es una anomalía.

Nuestro diario se ha estado publicando, desde que establecimos *nuestra imprenta* en el mes de Junio. Los tipos que hemos recibido en Julio prestados de los establecimientos nacionales, han sido para la publicacion de obras particulares de la imprenta, como "El Album" y "La Universidad Nacional", periódicos que nada tienen de político, sino que se

consagran á las Ciencias y á la Literatura. "El Universo" se publica y se publicará sin esos tipos, porque los nuestros le bastan.

Tenemos una prensa nacional, como el establecimiento en que se publica "La América Central" tiene prestada otra tambien *nacional*, en que se imprime aquel diario independiente; fuera de otras cosas que creemos prudente callar.

Lo del papel es cosa que solo la "América Central" se explicará, pues todos saben que el Gobierno no paga una sola suscripcion á nuestro diario, y que somos amigos de él antes que nos prestase una prensa, porque nosotros no vendemos la amistad en cambio de los favores que se nos prodigan.

Que sostenemos "El Universo", por nuestro trabajo asiduo, y no porque esperemos la retribucion de un artículo, lo saben cuantos nos conocen, y cuantos calculen nuestros gastos y el producido de la empresa.—Que tenemos de que vivir sin necesidad de rebajarnos, lo saben muchos de nuestros amigos.

Sentimos demasiado ocuparnos de este asunto casi personal, pero él interesa á nuestro honor y á nuestra empresa que está consagrada al bien general, como de ello tiene dadas demasiadas pruebas.

En el próximo número trataremos esta misma cuestion bajo otro aspecto.

Sociedad de Artesanos.

Siempre que llegan hasta nosotros noticias de esta patriótica corporacion y que nuestras faenas nos lo permiten, le consagramos en nuestra hoja un lugar preferente; porque creemos cumplir así uno de los deberes que tenemos como periodistas y como ciudadanos, porque deseamos manifestarle de esa manera á aquel cuerpo nuestras simpatías por todo lo bueno y regenerador.

Apenas comenzábamos nuestra empresa, el 7^o día, escribimos sobre la "Sociedad de Artesanos" y desde entonces hasta la fecha hemos tenido fija nuestra vista en ella y hemos aplaudido con la efusion del entusiasmo todas sus medidas progresistas. Hoy que uno de nuestros colegas de la prensa acaba de afirmar, quizá sin los datos necesarios, que la corporacion de que nos ocupamos está en decadencia

cia, y como un complemento de lo que escribimos en nuestro número 138, insertamos el siguiente documento, para que nuestros lectores puedan juzgar hasta que punto son ó no falsos los asertos del que cree que solo él es hombre y los demas *caracoles*.

San Salvador, Setiembre 20 de 1875.

Señor Secretario de la "Sociedad Filarmónica" de esta Capital.

El honorable Consejo Administrativo de la "Sociedad de Artesanos," en su sesion de ayer, acordó: dirigir á la Corporacion de que U. es Secretario una nota manifestándole a nombre de todos los artesanos congregados los sentimientos que le ha sujerido su aparcion; y á mi, como órgano de aquel Instituto, me toca la honra de darle cumplimiento al acuerdo del Consejo, lo que hago con tanto mas gusto, cuanto que la disposicion mencionada está en perfecta armonia con mis propios sentimientos.

Nada hay mas consolador ni satisfactorio para una sociedad que se esfuerza y camina al impulso del patriotismo en persecucion del ideal del progreso (aun luchando con obstáculos casi insuperables) que presenciar el advenimiento de otra corporacion que, con la misma índole, se afane por realizar los mismos sentimientos.—Esto, y no otra cosa, es lo que ha espermentado la unidad colectiva de artesanos que cuenta ya cuatro años de existencia en esta Capital sin apartarse ni un momento siquiera de su programa y, que seguirá con paso firme la obra que ha iniciado entre sus miembros con la creacion y sosten de una Escuela nocturna para la parte adulta y trabajadora y de otra diurna para los niños hijos de sus socios: la instruccion popular, que es el *ultimatum* del bienestar comun á que todos aspiramos.

Mucho promete para el porvenir, Señor Secretario, esa asociacion compuesta de uno de los gremios mas interesantes como es de filarmónicos y que ha nacido con un éxito tan brillante como el que obtuvo en su concierto inaugural la noche memorable del 15 del presente; mas, ella no debe olvidar que en nuestro pais, en que apenas han penetrado en la generalidad las ideas del adelanto, el aislamiento es el escollo ó la causa del *statu quo* de todos los cuerpos que trabajan en favor de aquella causa.

El fomento y ensanche de las artes, tanto mecánicas como liberales, es uno de los fines primordiales de la "Sociedad de Artesanos;" para realizarlo ha puesto desde su aparcion todos los medios que han estado á su alcance; mas, los resultados no han correspondido a sus esperanzas: ya por las circunstancias excepcionales que durante su existencia han aflijido á esta ciudad: ya porque tal vez no se hayan estudiado de lleno sus patrióticas intenciones; ya, en fin, porque el espíritu socialista es enteramente nuevo en nuestro suelo, y por consiguiente no se conocen á fondo sus bienes inefables.—Empero, ella, como le digo antes, no desmaya en sus propósitos y en estos momentos se prepara para repetir sus esfuerzos en aquel sentido (el ensanche de las artes) y espera, no la indiferencia sino la cooperacion entusiasta de todos los amantes del progreso.

Mientras tanto, reciba la "Sociedad Filarmónica" el saludo cordial que por mi medio le dirige el Consejo á nombre de la "Sociedad de Artesanos"

á quien representa; saludo que es la expresion mas elocuente del deseo que tiene de que entre ambas corporaciones existan los vínculos de la fraternidad, porque asi lo aconseja la razon, porque asi lo exigen imperiosamente los intereses de dos cuerpos que se encaminan hácia un mismo fin.

Soy del Señor Secretario, muy atento y S. S.

[F.] Francisco Castaneda,
Secretario.

GACETILLA.

Moscas y Murciélagos.

Hace poco que una compañía de acróbatas ofreció al público entre el catálogo de sus sruertes, una que llamó la atencion de los espectadores: "el hombre mosca."

Nosotros no la vimos ejecutar. Al verla anunciada en los cartelones, nos formamos pésima idea y juramos *in peotore* no asistir á la funcion: los hombres moscas son nuestro tormento cotidiano, y ya que nos molestan de dia no quisimos sacrificar la noche á uno de esos insectos humanos.

Nos llevamos chasco. Cuentan que "el hombre mosca" fué una cosa digna de verse: que subía por las paredes y se prendia del techo por los pies como un quiróptero.

Eso viene de no darles á las cosas su verdadero nombre, ó de denominarlas por falsas analogias. Si en los cartelones hubiésemos leído "el hombre murciélagos" hubiéramos asistido de seguro á la funcion, porque esos son animales inofensivos, con perdon de los vampiros.

El hombre murciélagos no nos digusta tanto como "el hombre mosca." Quizá nuestra idiosincracia se ha corregido con la frecuencia de ver hombres murciélagos, hombres comun de dos que son ratones y que no son ninguna de las tres cosas sino "quirópteros."

Cuentan que una comadreja perseguia á un pequeño murciélagos. Este se divertia con ella á sus anchas. Recogia sus alas y aparecia como raton á los ojos de la hambrienta sabandija que se lanzaba sobre él; pero cuando iba á darle caza, el inteligente murciélagos, estendia sus alas y empezaba á revolotear; la comadreja creia que era ave y se retiraba; pero al poco ya era otra vez raton, y así, así todos los dias.

Lafontaine supo esta especie y de ella hizo una fábula, retratando al hombre murciélagos, en cuya especie clasificaba á los que gritaban ¡Viva el Rey y viva la Liga!

Los críticos escriben para la humanidad y mientras haya murciélagos, habrá hombres ratones y aves á la vez, y se les aplicará la fábula de Lafontaine. Lo único que cambiará será el ¡Viva el Rey y viva la Liga! Pero será sustituido por otras afirmaciones políticas contradictorias.

Y á propósito: ¡el hombre murciélagos, no será filóstomo que chupa la sangre de las personas dormidas!

Leemos en el "Progreso" de Guatemala lo siguiente:

Puerto de Champerico.

Por un telégrama del 16, se sabe, que habiendo llegado la barca "Osaca," procedente de San Francisco, y hallándose la mar alterada, el capitán intentó pasar á tierra y al efecto se dirigió en un bote con cinco marineros. Al llegar cerca de la reventazon, una ola tremenda envolvió á los navegantes y perecieron en esa empresa temeraria el capitán y tres de

los marineros. En el bote venían todos los papeles referentes al cargamento, que quedaron perdidos en la mar.

San Vicente.—De esta importante Ciudad hemos recibido la siguiente composición:

En loor al 15 de Setiembre de 1821, día en que saliera Centro-América de su humillante condición colonial, recobrando sus derechos para elevarse al rango de nación libre é independiente.

¡Derechos; Libertad; Patria, bandera!
Idea es, que el entusiasmo acrece,
Y á su mágico acento se estremece
Palpitante de gozo el alma entera!
No es vana sombra, ni fugaz quimera
El sol de libertad que hoy aparece,
Ni la ventura que á su rayo crece
Puede ser una nube pasajera!
Símbolo de redención. De Dios esencia
Esculpido en la historia eternamente
Es el grito de Patria é Independencia
Que lanzó nuestro labio prepotente,
Grito santo que hoy dá febril demencia
A la libre Ciudad de San Vicente!

El Pueblo Vicentino.

San Vicente, Setiembre 15 de 1875.

Epitafio.—Un amigo nuestro nos ha suplicado la inserción siguiente:

A la sentida muerte de mi querido Doctor John F. Flint acaecida el 17 del corriente en el puerto de la Union, dedica el que suscribe el siguiente

EPITAFIO.

Tras ese golfo (1) de quietud sombría
Hay un sepulcro solitario allá,
Tumba sagrada para el alma mía,
Lugar bendito para mi amistad.

Aíllí descansa la ceniza fría
De un buen amigo, generoso y leal
Segundo padre que me fué en el día
De la mañana de mi tierna edad.

Si á un buen padre me negó el destino
Su último acento recojer piadoso;
El eco del cantar del peregrino
Reciba por adios, desde ese foso
Donde le puso el Hacedor Divino.

(1) Fonseca

Guillermo Venerio.

Viejo Agosto 24 de 1875.

Guatemala.—El número 87 de "El Progreso" correspondiente al 19 del mes en curso, dá un suscito detalle de las fiestas cívicas con que se celebró en la capital de la vecina y hermana República el LIV aniversario de la independencia.

Un día ántes al 15, el Ciudadano Presidente General Don J. Rufino Barrios, habia emitido un decreto condonando á los reos de ambos sexos sujetos á prisión la cuarta parte de sus respectivas condenas, en memoria de la libertad de la Patria. El Señor Doctor Don Lorenzo Montufar, Rector de la Universidad, pronunció el 15 el discurso de estilo en el Palacio del Gobierno despues de las ceremonias del caso. "El Progreso" dice que es notable, como corresponde á la erudición del Doctor Montufar.

Por la mañana se habia servido á los presos un almuerzo, y notificádoles el decreto de indulto, de que hemos hecho mencion.

El 16 en uno de los salones de la Escuela Normal que regenta el Señor Don José Maria Izaguirre se ce-

bró el aniversario de la independencia. El General García Granados presidia aquel acto, al que asistió una numerosa concurrencia.

Se tocaron sinfonías por la orquesta; tocatas al piano por dos señoritas institutrices del Colegio de niñas; discursos por los Licenciados Don Ignacio Gomez, Don Miguel y Don Antonio Saravia y por el Señor Don Francisco Méndiola Boza. Composiciones poéticas por los Señores Don Francisco Gonzalez Campo y Don J. J. Palma, (cubano.)

Dichas piezas se registran en el número de "El Progreso" que dejamos referido.

"La Crónica." Entre las nutridísimas noticias de este importante periódico redactado en los Angeles, Estado de California, por hispano-americanos nos ha llamado la atención el siguiente suelto.

"José del Cármen, un indio, será ahorcado en San Diego el 17 de Setiembre."

SECCION LITERARIA.

A LA LUNA.

(A mi amigo Francisco Castaneda.)

Quando al surcar el éter trasparente
Baña al orbe tu luz esplendorosa,
Brindas placer al rústico en su choza
Y al morador de alcázares potente.

Cesa del ave el cántico doliente,
En su gruta la fiera ya reposa,
Abre su cáliz la purpúrea rosa,
Y la natura duerme dulcemente.

Mi alma triste entonces se extasia
Contemplando tu marcha solitaria,
Y hasta tu blanco disco ¡oh Luna! envía
Envuelta en un suspiro, una plegaria,
Para que siempre alumbres mi camino
Mientras vaya en el mundo peregrino!

Jeremias Guandique.

A la Señorita A. M.

EN SU NATALICIO.

Quando tranquilo el sueño vagaroso
Cerró mis ojos en la noche umbría,
Una vision que aérea se movía,
Yo sentí que á mi lecho se acercó.
Era una virgen candorosa y bella,
Pálida y mística cual marchita rosa,
Sus labios puros entreabria hermosa
Cual abre el cáliz la purpúrea flor!

Era su talle cual la palma esbelto,
Y su mirada llena de ternura
Pintada ví en su frente la dulzura,
Retratada en sus ojos la ansiedad!
"No ves, me dijo, la argentina Luna
Cuan solitaria jira por el Cielo?
¡Radiante, hermosa va rasgando el velo
De la densa y fatal oscuridad....!"

Hacia el Ocaso silenciosa corre
Doquier regando su fulgor con calma
Para ceñirse la mortuoria palma
Muriendo en brazos del ardiente Sol!
Tal es mi vida....! de amargura llena
Deslizase marchita mi existencia,
Perdida ya la delicada esencia
Que embalsamó mi útero corazón!

Cual esa Luna vacilante corre

Buscando treguas al dolor de mi alma,
 Buscando en vano la serena calma
 Que en otro tiempo misera perdí.
 Dos lágrimas surcaron sus mejillas,
 Cubrió su rostro con sus maños puras
 Y un Angel descendió de las alturas
 A llevarla en sus alas de turquí!

Inquieto me levanto de mi lecho
 Doquier buscando la mujer divina
 Que apareció cual ave peregrina
 Con su arrullo mi sueño deleitara;
 Y solo encuentro luminosa huella
 En el espacio de beldad cubierto
 Mi tierno pecho palpita incierto
 Entre la duda y bella realidad....!

En su cuna de rosas asomaba,
 Tierna aurora sonriendo placentera;
 Tenía apenas la cerúlea esfera
 De nacar puro y fúlgido carmin....!
 Entonaban su canto melodioso
 Las aves saludando el nuevo día;
 Natura sus encantos á porfía
 Desplegaba con plácido sonreír.

Y ésa virgen que encantó mi sueño
 Tú eres, mi dulce y candorosa amiga,
 No estrañes que mi labio te lo diga
 Hoy que risueño luce tu natal....!
 Darte quisiera en prueba de cariño
 Un don brillante de tu pecho digno
 Mas en la tierra todo encuentro indigno
 Para mostrarnos fina mi amistad.

Vi por eso en mi sueño misterioso
 Que un Angel en sus alas te robaba,
 Para indicár sin duda que encontraba
 Solo en el Cielo, el premio tu virtud!

Se muy feliz y tu existencia pura
 No azules ya con el amargo llanto
 Pues llegarás un día en que el quebranto
 No amargue mas tu tierna juventud.

San Salvador, Setiembre 23 de 1875. ADELFO.

A N U N C I O S .

A V I S O .

Desde el día primero de Setiembre próximo, estará mi diligencia, á disposición de las personas que quieran ir ó venir de San Salvador á esta Ciudad. Su precio será el de cinco reales cada asiento; permitiéndoles llevar maleta que no pese mas que doce libras. Por el exceso se arreglarán separadamente con el cochero.

Los asientos se espenderán:

En San Salvador.....Hotel Aleman.
 En Nueva San Salvador, casa de José Calderon.

H O R A S D E S A L I D A .

De Nueva San Salvador...de 7 á 7½ de la mañana.
 De San Salvador.....de 4½ á 5 de la tarde.

NOTA:—Las personas serán recibidas en sus habitaciones; perdiendo el valor del asiento en caso que no estén á la hora de salida.

Nueva San Salvador, Agosto 29 de 1875.
 20, v. Faustino Calderon.

LIUS DE ABRISQUETA,

COMERCIANTE, COMISIONISTA Y CONTRATISTA.

124 S. 6ª St. Philadelphia.

Hace adelantos sobre las consignaciones que se le hagan, encargándose de su venta.—Facilita Fotografías, Folletos y Diseños de toda clase de Maquinaria, Presupuestos y contratos. Solicita consignaciones de Vinos, Frutas y otros productos del país.

Se hace cargo de los objetos que se remitan á la Exposición de 1875. 9 v.

HOTEL ALEMAN.

EL MAS ANTIGUO, MAS COMODO Y FAVORITO.

RECIBO DE TODOS.

OFRECE SUS SERVICIOS AL PUBLICO.

MESA VARIADA Y ABUNDANTE.

Licores finos.

Juegos de billar.

Espaciosos cuartos.

Trajo e-mevado. &c

San Salvador, Agosto 9 de 1875.
 29 v.

UNA GANGA!

Se alquila una espaciosa casa recién edificada, contigua al Hotel Aleman.

Tiene agua, sopedífero y caballeriza.

En el mencionado Hotel daran razon.
 15 v.

GABRIEL JUBIN

DENTISTA FRANCÉS

Vive en la casa de Don Manuel López, contigua a la de Don José Larreynaga.

Ofrece sus servicios a las personas que gusten ocuparle; garantizando sus trabajos.

San Salvador, Agosto 18 de 1875.

2a v.



Por la MAÑANA:
 De Santa Tecla á las 7.
 Del Arenal... " " 8.

Por la TARDE:
 á las 4.
 " " 5.

PRECIOS DE CADA VIAJE,

DOS REALES y medio.

NOTA:—Las diligencias del Señor Manzano haran conexión con el Arenal.

San Salvador, 24 de Abril de 1875.

EL DIRECTOR.

BOTICA DE RIVERA.

Medicinas frescas,
 Esmerado despacho.

IMPRESA DE "EL UNIVERSO".